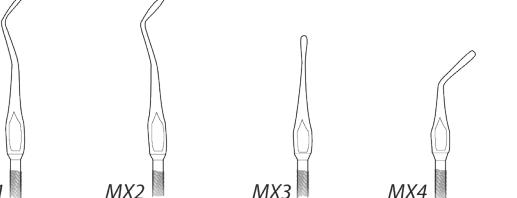


Jrankis pagamintas iš korozijai atsparaus nerūdijančio plieno.



HÅNTERING AF INSTRUMENTER AF RUSTFRIT STÅL

Under fremstillingen er der anvendt metoder, der sikrer korrosionsbestandighed, dog er instrumenternes levetid afhængig af korrekt vedligeholdelse og brug.

RENØRING, SKYLNING OG VASK

Instrumenter leveres som ikke-sterilt. Fabriknye instrumenter for den første sterilisering og efter at de er taget ud af pakningen, renser nøje i varmt vand med et rengøringsmiddel. Inden hver brug skal instrumenterne steriliseres.

STERILISATION

Samtlige instrumenter (til flergangsbrug) inden sterilisation skal desinficieres, renses med henblik på at fjerne desinficeringsmiddel og tøres. Især anbefales rensning med ultralyd, som en mest pålidelig og effektiv metode. Instrumenterne skal steriliseres i henhold til gældende nationale krav.

Anbefalet steriliseringsmetode:

Metode	Minimale parametre:
Dampautoklav	134°C i 5 min.

FORHOLDSREGLER

Anbefalinger for desinfektion og rengøring af instrumenter skal følges. I tilfælde af forekomst af alvorlige hændelser vedrørende præparatet, skal faktummet rapporteres til producenten og den kompetente statsmyndighed i landet, hvor brugerne eller patienten har sin bopæl.

OPBEVARING

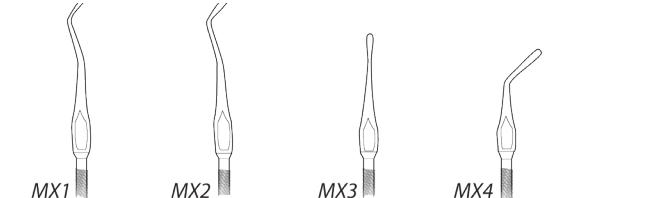
Instrumenterne opbevares ved en temperatur på 5-30°C og luftfugtighed på ikke over 70%. Inden hver brug skal instrumentet kontrolleres for evt. snavs, beskadigelser af strukturen (revner, bøjninger, splinter, skræller). Manglende overholdelse af disse regler reducerer markant instrumentets holdbarhed og levetid.

Viimase värskenduse kuupäev: 07.03.2024/5

EL	Erikoislaatuinen ja turvallisuusvaatimus osoittaa erityisen vaatimuksen tiettyyn laitteeseen ja käytäntöön.
ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΙΔΙΓΕΣ	ΠΡΟΙΟΝ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟ

MΗ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΟ ΠΡΟΪΟΝ - ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

To erugaleio eivai kataskeuasmene apn avoedishto atsali a nthektiiko sti diaibroshon.

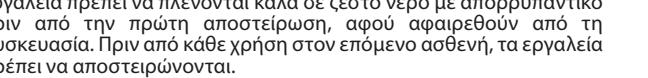


LUE SEURAAVAT OHJEET ENNEN KÄYTÖÄ.

TUOTEVAIN HAMMASLÄKÄRIN KÄYTÖÖN

El-STERILI TUOTE - STERILOI VÄLITÖMÄSTI ENNEN KÄYTÖÄ

Työkalu on valmistettu korroosionkestävästi ruostumattomasta teräksestä.



ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΕΡΓΑΛΕΙΟΝ ΑΠΟ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ

Katε στη διαδικασία κατασκευής, εξασφαλίστε αντοχή στη διάβρωση, ώστοσο η ανθεκτικότητα των εργαλείων έχεται από την ουσιαστική.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΚΠΛΥΖΗ ΚΑΙ ΛΑΥΡΙΣΜΟ

Ta erugaleia parodeontoi un apoteirewoména. Ta olokainouregia erugaleia pretei na plénoontai kala se zeotó vepor me apoteironautiko pripi apn to pýri apoteiréwom, aphi' aphiareðon apn tó oussia. Apn to káðe xriþon ston epolemo aðeñi, ta erugaleia pretei na apoteiréwomontai.

ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΣΗ

Όλa ta (επαναχρησιμοποιώσιμa) erugaleia pretei na apoteiréwom, na plénoontai na apoteiréwom ito apoteironautiko και na stegygnous prip apoteiréwom. O κatharismós me upérxo, suniostatá ióniáta w o ipo apotelemaikos και apoteiotikos. Ta erugaleia pretei na apoteiréwomontai aúmfera me tis ioxhous es eñikés apateíresi.

Suniotwmeñes mëðodoi apoteiréwɔ:

Mëðodos	Eláxistes parámetros:
Autoklave a vapor	134°C por 5 minutos

ΠΡΟΕΡΧΟΥΣΙΑΣ

Ákolaumisthete tis oðnigies, gian ton katharismó και tñ apoteiréwom erugaleiom.

Σε periptwto apoteiréwomou ton kataskeuasthē kai tñ aðmida aðrh tñ xwraç ston apoteiréwom.

Pedéjás atjaunināšanas datums: 07.03.2024/5

HR	Stomatološki instrumenti za višekratnu uporabu za prenošenje i primjenu doze pripremljenog materijala MTA+
----	--

PRIMJENJE INSTRUMENTA DODJELE DNEVNE LIJEĆNIKE

PROIZVOD ZA UPORABU ISKLJUČIVO OD STRANE LIJEĆNIKA STOMATOLOGA

NESTERILNI PROIZVOD - STERILIZACIJE IZRAVNO PRIJE UPORABE

Instrument je izraden od nehradjućeg čelika otpornog na koroziju.



ENNE KASUTAMIST TUTUVUDA ALLTOODUD JUHENDIGA

AINULT ARST-STOMATOLOGIIGLE KASUTAMISEKS MÖELDUD TOODE

MITTESTERILLINE TOOTE - STERILEERIGE ENNE KASUTAMISE OTSE

Vahend on valmistatud korosiooni kindlast roostevabast terasest.

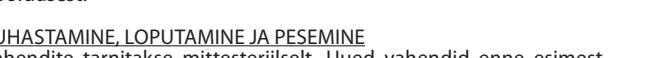
ET	Korduvkasutatavad hambaravi seadmed ettevalmistatud MTA+ materjalil korjamiseks ja pealekandmiseks
----	--

ROOSTEVABAST TERASEST VAHENDITE KÄITLEMINE

Tootmisprosesse kasutati korosiooni kindlustuse tagamiseks töötlemist, aga vahendite eluiga sõltub siiski õigest kasutamisest ja hooldusest.

PUHASTAMINE, LOPUTAMINE JA PESEMINE

Vahendite tannitakse mittesteriiliseks. Uued vahendid enne esimest



Jrankis pagamintas iš korozijai atsparaus nerūdijančio plieno.

HÅNTERING AF INSTRUMENTER AF RUSTFRIT STÅL

Under fremstillingen er der anvendt metoder, der sikrer korrosionsbestandighed, dog er instrumenternes levetid afhængig af korrekt vedligeholdelse og brug.

RENØRING, SKYLNING OG VASK

Instrumenter leveres som ikke-sterilt. Fabriknye instrumenter for den første sterilisering og efter at de er taget ud af pakningen, renser nøje i varmt vand med et rengøringsmiddel. Inden hver brug skal instrumenterne steriliseres.

STERILISATION

Samtlige instrumenter (til flergangsbrug) inden sterilisation skal desinficieres, renses med henblik på at fjerne desinficeringsmiddel og tøres. Især anbefales rensning med ultralyd, som en mest pålidelig og effektiv metode. Instrumenterne skal steriliseres i henhold til gældende nationale krav.

Anbefalet steriliseringsmetode:

Metode	Minimaalset parametri:
Aur autoklav	134°C, 5 minutter

FORHOLDSREGLER

Anbefalinger for desinfektion og rengøring af instrumenter skal følges. I tilfælde af forekomst af alvorlige hændelser vedrørende præparatet, skal faktummet rapporteres til producenten og den kompetente statsmyndighed i landet, hvor brugerne eller patienten har sin bopæl.

OPBEVARING

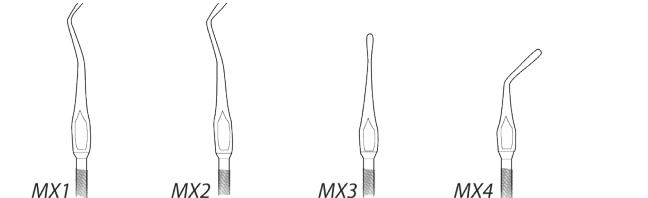
Instrumenterne opbevares ved en temperatur på 5-30°C og luftfugtighed på ikke over 70%. Inden hver brug skal instrumentet kontrolleres for evt. snavs, beskadigelser af strukturen (revner, bøjninger, splinter, skræller). Manglende overholdelse af disse regler reducerer markant instrumentets holdbarhed og levetid.

Viimase värskenduse kuupäev: 07.03.2024/5

FI	Uudelleenkäytettävän hammashäkkinettiin soveltuva ja suotuisa.
----	--

El-STERILI TUOTE - STERILOI VÄLITÖMÄSTI ENNEN KÄYTÖÄ

Työkalu on valmistettu korroosionkestävästi ruostumattomasta teräksestä.

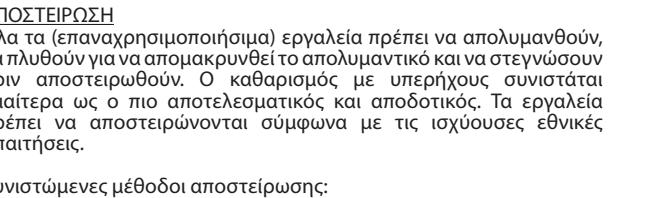


LUE SEURAAVAT OHJEET ENNEN KÄYTÖÄ.

TUOTEVAIN HAMMASLÄKÄRIN KÄYTÖÖN

El-STERILI TUOTE - STERILOI VÄLITÖMÄSTI ENNEN KÄYTÖÄ

Työkalu on valmistettu korroosionkestävästi ruostumattomasta teräksestä.



ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΕΡΓΑΛΕΙΟΝ ΑΠΟ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ

Katε στη διαδικασία κατασκευής, εξασφαλίστε αντοχή στη διάβρωση, ώστοσο η ανθεκτικότητα των εργαλείων έχεται από την ουσιαστική.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΚΠΛΥΖΗ ΚΑΙ ΛΑΥΡΙΣΜΟ

Ta erugaleia parodeontoi un apoteirewoména. Ta olokainouregia erugaleia pretei na plénoontai kala se zeotó vepor me apoteironautiko pripi apn to pýri apoteiréwom, aphi' aphiareðon apn tó oussia. Apn to káðe xriþon ston epolemo aðeñi, ta erugaleia pretei na apoteiréwomontai.

ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΣΗ

Όλa ta (επαναχρησιμοποιώσιμa) erugaleia pretei na apoteiréwom, na plénoontai na apoteiréwom ito apoteironautiko και na stegygnous prip apoteiréwom. O κatharismós me upérxo, suniostatá ióniáta w o ipo apotelemaikos και apoteiotikos. Ta erugaleia pretei na apoteiréwomontai aúmfera me tis ioxhous es eñikés apateíresi.

Suniotwmeñes mëðodoi apoteiréwɔ:

Mëðodos	Eláxistes parámetros:
Autoklave a vapor	134°C por 5 minutos

ΠΡΟΕΡΧΟΥΣΙΑΣ

Ákolaumisthete tis oðnigies, gian ton katharismó και tñ apoteiréwom erugaleiom.

Σε periptwto apoteiréwomou ton kataskeuasthē kai tñ aðmida aðrh tñ xwraç ston apoteiréwom.

Pedéjás atjaunināšanas datums: 07.03.2024/5

HR	Stomatološki instrumenti za višekratnu uporabu za prenošenje i primjenu doze pripremljenog materijala MTA+
----	--

PRIMJENJE INSTRUMENTA DODJELE DNEVNE LIJEĆNIKE